

# SEGREZZA DA LAS COLLAVURATURAS E DALS COLLAVURATURS DA LAS MEDIAS EN SVIZRA

## Plan d'acziun naziunal 2023–2027

d'ap  
instruc

### Art. 16

La libertad d'opinium  
1 La libertad d'opinum  
2 Mintga persuna ha il dretg  
sia opinium.

3 Mintga persuna ha il dretg da retsch  
procurar quellas or da funtaunas generali.

### Art. 17

La libertad da la presa,  
asaziun publica da producziuns  
rantiida.

endada,  
nti.

## Libertad da las medias

La libertad da la presa, dal radio e da la televisiun sco  
producziuns ed infurmaziuns tras m  
procurar quellas or da funtaunas generali.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Departament federal per ambient, traffic,  
energia e communicaziun DATEC

## **Impressum**

### **Editura**

DATEC (UFCOM)

### **Concepziun**

2. stock süd netthoevel & gaberthüel, Biel/Bienne

### **Stampa**

Witschidruck AG, Martiweg 3, 2560 Nidau

### **Distribuziun**

[www.bundespublikationen.admin.ch](http://www.bundespublikationen.admin.ch)

Nr. d'art. 808.100.RG

05/2023

### **Copyright**

UFCOM

### **Adressa**

Uffizi federal da communicaziun UFCOM

Zukunftsstrasse 44

2501 Biel/Bienne

Tel. +41 58 460 55 11

[nap@bakom.admin.ch](mailto:nap@bakom.admin.ch)

Links tar il plan d'acziun naziunal per la  
segirezza da las collauraturas e dals  
collauraturas da las medias en Svizra  
chattais Vus qua ►



# Cuntegn

## 4 Prefaziun

## 5 Introducziun

Situaziun da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias en Svizra

Resoluziun dal Cussegli da l'Europa

Finamiras dal plan d'acziun

Ils parameters dal plan d'acziun

Elavuraziun dal plan d'acziun

## 9 Regulaziuns e mesiras existentes a favur da la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias

Rom giuridic en Svizra

Mesiras existentes

## 12 Champs d'acziun

### 12 Champ d'acziun 1: Sensibilisaziun e prevenziun

Mesira 1:

Sensibilisar ils giuvenils per la valur da las medias

Mesira 2:

Maisa radunda cun las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias e la polizia

Mesira 3:

Retschertga da datas davart la situaziun da segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias

Mesira 4:

Dialog da la branscha davart la dumonda da l'unificaziun da las cartas da pressa

### 16 Champ d'acziun 2: Protecziun e sustegn en cas da smanatschas e violenza

Mesira 5:

Pagina d'internet da la branscha davart il proceder en cas da smanatschas e violenza

Mesira 6:

Agids da las represchentanzas svizras a l'exterior

Mesira 7:

Regulaziun da plattaformas da communicaziun

### 18 Champ d'acziun 3: Cundiziuns generalas giuridicas

Mesira 8:

Analisa dals plants giudizials abusivs en Svizra

Mesira 9:

Engaschament sin plau europeic cunter plants giudizials abusivs

## 21 Engaschament internaziunal

## 22 Realisaziun ed evaluaziun

## 23 Agiunta

# Prefaziun



Nossa democrazia dovrà medias independentas. La Constituziun federala garantescha explicitamain la libertad da las medias. Schurnalistas e schurnalists duain pudair rapportar libramain e senza intimidaziuns. Quai n'è deplorablamain betg il cas en tut ils pajais - e schizunt en Svizra na sa chapescha quai betg adina da sez. Perquai èsi impurtant che represchentantas e represchentants da la branscha da medias e da l'Uffizi federal da communicaziun han elavurà in plan d'acziun naziunal per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias en Svizra.

Per garantir la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias na duvrain nus naginas novas leschas - las normas giuridicas existentes bastan. Tge ch'i dovrà percuter, è ina pli gronda conscienza per l'impurtanza da medias independentas. Il plan d'acziun duai contribuir a quai.

Jau engraziel a tut las personas participadas per lur engaschament e giavisch a nus tuttas e tuts bun success.

Albert Rösti  
Cusseglier federal

Schef dal Departament federal per ambient, traffic,  
energia e communicaziun

## Situaziun da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias en Svizra

La libertad d'opiniun e la libertad da las medias èn principis fundamentals da la democrazia svizra e possibiliteschan in schurnalissem independent e critic. La libertad da las medias sco er la situaziun da segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias en Svizra èn dentant sa pegiuradas ils ultims onns. La pandemia da corona ha accentuà la situaziun. Tant sin via sco er en spezial en il spazi digital èn bleras collavuraturas e blers collavuraturs da las medias victimas d'attatgas, da plebs instigants e da smanatschas. Tenor in'enquista dal «[Jahrbuch Qualität der Medien 2022](#)» han 49,9 pertschient da las personas interrogadas pertschavi offensiuns u manifestaziuns d'odi e 58,4 pertschient renfatschas da conspiraziun (per exempl «pressa da manzegnas»). Passa in quart (28,9 pertschient) ha schizunt fatg experientschas violentas en furma da mulestas sexualas, da (cyber) stalking, da smanatschas da violenza fisica u da violenza fisica effectiva. Las schurnalistas èn spezialmain pertutgadas. Che la situaziun è sa pegiurada, cumprova er la glista da rangaziun da la libertad da pressa da Reporters senza cunfins (RSF): L'onn 2022 è la Svizra glischnada da rang 10 sin rang 14.

Il rom giuridic per las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias en Svizra chaschuna ultra da quai tschertas sfidas: La revisiun da l'artitgel 266 dal Cudesch da procedura civila svizzer (CPC) duai già permetter mesiras preventivas, sche contribuziuns redacziunalas chaschunan in «dischavantatg grev», e betg pli mo in «dischavantatg spezialmain grev». Collavuraturas e collavuraturs da las medias sco er personas dal fatg teman che quai pudess sbassar la sava per mesiras preventivas che han l'intent d'impedir rapports en las medias.<sup>1</sup> Ultra da quai po l'artitgel 47 da la Lescha da bancas (LB) avair in effect decuraschant sin whistleblowers potenzials sco er sin las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias che vulan examinar e publitgar fatschentas d'interess

<sup>1</sup> Il mument da la publicaziun dal plan d'acziun il matg 2023 n'è la revisiun dal Cudesch da procedura civila betg anc en vigur.

public. La correspondenta speziala da la ONU per la libertad d'opiniun Irene Khan ha crititgà la Svizra per quai.<sup>2</sup> La finala è en laver ina revisiun da la Lescha federala davart il servetsch d'infurmaziun (LSI), ma collavuraturas e collavuraturs da las medias teman che la protecziun actuala da las funtaunas pudess vegnir restrenschida, sche l'artitgel 28 alinea 2 vegn stritgà sco planisà.

Sin la [plataforma per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias](#) dal Cussegl da l'Europa, sin la quala la Svizra è vegnida crititgada mo ina giada dapi che la plataforma è vegnida lantschada l'onn 2015, hai dà duas reclamaziuns l'onn 2022. L'emprima reclamaziun pertutga l'artitgel 47 menziunà da la Lescha da bancas. La Cumissiun cumpetenta per economia e taxas dal Cussegl naziunal è vegnida activa en il fratemps: Ella vul examinar in'adattaziun da la Lescha da bancas sco er da leschas analogas davart il martgà da finanzas, quai cun la finamira da garantir la libertad da las medias en dumondas da la piazza da finanzas. Il Cussegl federal è pront da far l'examinaziun pretendida. Il Cussegl naziunal ha acceptà la moziun il favrer 2023<sup>3</sup>. La seconda reclamaziun tematisescha il cas d'ina gasetta da satira ch'è confruntada cun plants penals e civils pervia da violaziun da l'onur e da la personalitat, suenter ch'ella aveva publitgà in artitgel critic davart in'administraziun municipala.

Ultra da quai rapportan las medias svizras pli e pli savens da plants evidentamain nunmotivads u abusivs per supprimer rapports nungiavischads en las medias (uschenumnads «Strategic Lawsuits Against Public Participation», SLAPPs). L'effect da decuraschament da SLAPPs è spezialmain problematic, perquai che la tema da plants po impedir las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias da publitgar in rapport critic u d'insumma cumenzar ina retschertga.

Per ademplir lur rolla centrala per ina democrazia che funcziuna, ston las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias pudair pratitgar lur actividad schurnalistica en Svizra senza stuair avair tema da smanatschas, da plants giudizials potenzialmain

<sup>2</sup> Guardar qua la brev dad Irene Khan dals 3 da mars 2022: [OL CHE \(1.2022\) \(ohchr.org\)](#).

<sup>3</sup> Il mument da la publicaziun dal plan d'acziun il matg 2023 è la moziun pendenta en il Cussegl dals chantuns sco seconda chombra.

abusivs u da violenza. Oz n'è quai betg adina pli pussaivel. Represchentantas e represchentants da la branscha da medias e da l'Uffizi federal da communicaaziun (UFCOM) èn perquai s'unids per prender per mauns - cun quest plan d'acziun naziunal - las sfidas per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias en Svizra.

## Resoluziun dal Cussegli da l'Europa

Er en auters pajais datti adina dapli cas da smanatschas cunter collavuraturas e collavuraturrs da las medias, uschia che la libertad d'opiniun e d'infurmaziun vegn impedida. Il Cussegli da l'Europa s'engascha perquai activamain per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias en l'Europa. Il zercladur 2021 han ils stadis commembers dal Cussegli da l'Europa - tranter quels er la Svizra - deliberà ina resoluziun giuridicamain betg lianta, ch'incitescha d'elavurar plans d'acziun naziunals per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias. La resoluziun constatescha en il paragraf 8: «*Dedicated national action plans on the safety of journalists and other media actors must be established and implemented (...)*».

Cun il plan d'acziun qua avant maun ademplescha la Svizra la pretensiun dal Cussegli da l'Europa e suonda l'exempel da trais ulteriurs pajais europeics che disponan gia da plans d'acziun naziunals per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias: Svezia (dapi l'onn 2018), il Reginavel Unì (dapi l'onn 2021) sco er ils Pajais Bass (dapi l'onn 2022). Ultra da quai ha la Cumissiun da la UE publitgà (l'onn 2021) ina recumandaziun per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias.

## Finamiras dal plan d'acziun

La finamira surordinada dal plan d'acziun èsi da metter la «segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias» sin l'agenda publica, da far attent a las sfidas per las collavuraturas ed ils collavuraturrs da las medias sco er da sensibilisar la sociedad e la politica per l'importanza centrala da las medias per ina democrazia che funcziuna en Svizra.

En quest connex è l'attenziun drizzada sin quatter interess specifics da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias:

- **Meglra renconuschientscha da la rolla e da la professiun da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias**

Il schurnalissem è in'activiad che pretenda savida ed experientscha. Cun la renconuschientscha e la stima da questa professiun vegn tschentada la basa per sia protecziun e per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias.

- **Meglra protecziun cunter smanatschas e cunter pleds instigants online**

Ina protecziun speziala dovran en quest connex las schurnalistas sco er collavuraturas e collavuraturrs da las medias che derivan da minoritads socialas, perquai ch'ellas ed els èn confruntads cun sfidas supplementaras.

- **Meglra protecziun fisica**

Collavuraturas e collavuraturrs da las medias èn confruntads cun situaziuns da violenza en spezial a chaschun d'occurrenzas grondas e da demonstraziuns. Qua po la periclitaziun resortir tant da persunas privatas sco er da forzas polizialas e d'ulteriuras organisaziuns a glisch blaua.

- **Meglra chapientscha da plants giudizials abusivs (SLAPPs)**

Pitschnas chasas da medias sco er collavuraturas independentas e collavuraturrs independents, che na pon betg revognir ad in servetsch giuridic da la patruna u dal patrun, vegnan resguardads particlarmain en il rom da l'analisa.



Scuntrada da la branscha il settember 2022

Sche pussaivel sa basa il plan d'acziun sin lavurs currentas. Las federaziuns, ils sindicats e las chasas da medias fan numnadamentiai gia bler en Svizra per il sustegn e per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturrs da las medias. Cun il plan d'acziun na vegn betg preparà in grond pachet da mesiras statal, mabain vegnan optimadas, extendidas e rendidas pli enconuschentas las mesiras existentas. L'indipendenza da las medias è en quest connex centrala.

# Ils parameters dal plan d'acziun

**Definiziun «collavuraturas e collavuraturas da las medias»:** Cun las collavuraturas ed ils collavuraturas da las medias èn manegiadadas persunas che lavuran publicisticamain per la pressa, per il radio u per las medias online, per proveader la publicidad cun infurmaziuns e per classifitgar questas infurmaziuns. Tenor questa definiziun da collavuraturas e collavuraturas da las medias valan bloggras e bloggers - tut tenor actividad - sco collavuraturas e collavuraturas da las medias, dentant betg influenzadras ed influenzaders.

**Focus dal cuntegn:** Il plan d'acziun focussescha sin l'integritat fisica e psichica da las collavuraturas e dals collavuraturas da las medias en il spazi analog e digital, gis sco la resoluziun dal Cussegl da l'Europa dal zercladur 2021 prevesa per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturas da las medias. Ulteriurs temas na fan betg part dal plan d'acziun.

**Responsabladads e rollas:** Il plan d'acziun naziunal stat sut il patrunadi dal cusseglier federal Albert Rösti. Il plan d'acziun cuntegna recumandaziuns e n'è giuridicamain betg liant. Il UFCOM e la branscha da medias han elavurà cuminaivlamain las mesiras dal plan d'acziun e realiseschan quellas ensemen cun las persunas participadas. Il UFCOM porscha sustegn. El sensibilisescha, intermediescha, reunescha las differentas acturas ed ils differents acturs e gida a tschertgar ed a realisar soluziuns. L'evaluaziun vegn medemamain fatga tras il UFCOM, en collavuraziun cun la branscha da medias.

## Elavuraziun dal plan d'acziun

Il stausch per elavurar in plan d'acziun naziunal per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturas da las medias è vegni la stad 2021 dal Cussegl da l'Europa. Il Departament federal per ambient, traffic, energia e communicaziun (DATEC) cumpetent ha incumbensà sin quai il UFCOM d'elavurar e da coordinar il plan d'acziun ensemen cun las gruppas d'interess. Da bel principio ha il UFCOM integrà stretgamain la branscha da medias. Quai cun la persvaziun che mo in plan d'acziun che vegn sustegnì da la branscha, è nizzaivel e maina a la finamira.

En in emprim pass ha il UFCOM fatg il favrer 2022 ina [retschartga online](#) betg representativa davart la situaziun da segirezza da las collavuraturas e dals

collavuraturas da las medias en Svizra. Veginids interrogads n'en betg mo collavuraturas e collavuraturas da las medias, mabain er patrunas e patrunas, federaziuns, instituziuns da scolaziun, sindicats ed NGOs en il sectur da las medias. Sco ch'igl è resultà da las 198 respotas, èn 42 pertschient da las collavuraturas e dals collavuraturas da las medias, che han fatg part da la retschertga, gis vegnids attatgads fisicamain u psichicamain. 75 pertschient da las respundidras e dals respundiders èn stads da l'avis ch'in plan d'acziun naziunal saja nizzaivel.



Sesida dal sounding board  
il november 2022

Il matg 2022 ha il UFCOM organisà ina maisa radunda cun las collavuraturas ed ils collavuraturas da las medias per definir las direcziuns dal plan d'acziun, quai sin basa dals resultats da la retschertga. Il settember 2022 è suandada ina vasta discussiun en la branscha davart ils champs d'acziun e davart mesiras pussaivlas. Per concretisar e finalisar las lavurs è vegni stgaffi in sounding board che consista da diesch represchentantas e represchentants da federaziuns da medias, d'instituziuns da scolaziun da medias, da la SSR, dal Cussegl da pressa e da sindicats (guardar la glista da las commembraas e dals commembers en l'agiunta). Il sounding board ed il UFCOM èn s'accordads pliras giadas tranter l'atun 2022 e la publicaziun dal plan d'acziun il matg 2023.

A medem temp ha il UFCOM er integrà la Cumisiun federala da las medias (CUFEM) ed ha consultà ulteriurs posts pertutgads sin plaun federal e chantunal, en spezial l'Uffizi federal da giustia (UFG), l'Uffizi federal d'assicuranzas socialas (UFAS), il Departament federal d'affars exteriurs (DFAE) sco er la Conferenza dals cumandants da las polizias chantunalas da la Svizra (CCPCS; represchentada tras las incumbensadas ed ils incumbensads per las medias dal corp da polizia CSMP).



Keystone/Cyril Zingaro

# Regulaziuns e mesiras existentes a favur da la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias

## Rom giuridic en Svizra

Actualmain na datti en Svizra naganas disposiziuns legalas spezialas per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias. Bain giaudan las schurnalistas ed ils schurnalists tscherts dretgs ch'en resalvads a lur professiun, ma per la protecziun da lur integritad psichica e fisica èn decisivas las normas da protecziun generalas dal dretg penal, dal dretg civil e dal dretg administrativ. Qua sutwart vegnan las normas las pli impurtantas preschentadas en ina survista betg definitiva. Quests dretgs vegnan dal rest er accumpagnads d'obligaziuns, sco il respect da la personalitat d'auters, l'observanza dal dretg penal u - en il context specific da radio e da televisiun - dal cumond d'objectivitad. Las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias èn ultra da quai liads al Codex da las schurnalistas e dals schurnalists, che cuntegna e cumplettescha las obligaziuns legalas.

### Protecziun constituziunala

La libertad da las medias ha ina impurtanza centrala per in stadi da dretg democratic. La libra furmaziun da l'opiniun è mo pussaivla, sche las medias èn libras. La libertad da las medias veg garantida explicitamain tenor l'artitgel 17 da la Constituziun federala svizra dals 18 d'avrigl 1999 (Cst.) ed implicitamain er tenor l'artitgel 10 da la Convenziun europeica dals dretgs umans dals 4 da november 1950 (CEDU) e tenor l'artitgel 19 dal Patg internaziunal dals 16 da december 1966 davart ils dretgs civils e politics (Patg ONU II). Ella giauda pia ina tscherta protecziun che s'estenda er sin l'activitat redacziunala da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias. La libertad da las medias na garantescha betg mo il dretg sin derasazion d'infurmaziuns e d'opiniuns tras las medias, mabain er la libra procurauiun d'infurmaziuns e la libra tscherna dals meds da communicaziun.

Medemamain ina part indispensabla d'ina democrazia è il scumond da censura tenor l'artitgel 17 alinea 2 Cst., perquai che las medias ston pudair tractar mintga tema senza restricziuns

tras il stadi. Sco expressiun legala da quest scumond va l'artitgel 266 CPC anc pli lunsch che l'artitgel 261 CPC. Entant che l'artitgel 261 sa referescha a las mesiras preventivas classicas, porscha l'artitgel 266 CPC ina protecziun supplementara per las medias. Tenor l'artitgel 17 alinea 3 Cst. è ultra da quai er garantida la protecziun dal secret da redacziun. Questa protecziun constituziunala ch'e vegnida concretisada en spezial en l'artitgel 28a dal Cudesch penal svizzer (CP) ed en l'artitgel 10 da la Lescha federala dals 19 da zercladur 1992 davart la protecziun da datas (LPD), permetta a las schurnalistas ed als schurnalists cunzunt da refusar l'access a lur collecziun da datas, sche quai pudess dar scleriment sur da funtaunas d'infurmaziun, sch'i stuess vegnir dà invista da sbozs per publicaziuns u sche quai pericitass la libra furmaziun da l'opiniun.

L'artitgel 3a da la Lescha federala dals 24 da mars 2006 davart radio e televisiun (LRTV) tracta l'artitgel 93 alinea 3 Cst. e franchisescha en la lescha il princip da l'independenza da radio e da televisiun envers il stadi. Il stadi na po pia far nagin squitsch sin schurnalistas e schurnalists. Er na dastgan ils differents organs statals betg prescriver las reglas per la publicaziun da cuntegns.

### Protecziun da la personalitat

Las reglas generalas pertutgant la protecziun da la personalitat valan er per las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias. L'artitgel 28 dal Cudesch civil svizzer dals 10 da december 1907 (CCS) n'als protegia betg mo cunter violaziuns da lur personalitat, mabain tegna er quint da la rolla da las medias en connex cun la violaziun da la personalitat d'autras ed auters. Consequental ston ins partir dal fatg ch'igl è avant maun in interess public predominant, sche las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias publigeschan infurmaziuns u opiniuns, commentaris e giudicats vardaivels che n'en betg nun necessaria main offendents u discreditants (DTF 126 III 305, consideraziun 4 a/aa).

L'artitgel 13 LPD è il pendant tar l'artitgel 28 CCS en il sectur specific da la protecziun da datas. Tenor quest artitgel èsi en spezial giustifitgà d'elavurar professiunalmain datas personalas, sche

quellas duain vegnir publitgadas en la part redacziunala d'in medium che cumpara periodicamain (al. 2 lit. d). Questa disposiziun vegg surpigliada senza midadas en la revisiun da la LPD. La revisiun entra en vigur il 1. da settember 2023.

## Mesiras existentes

Numerus sindicats, federaziuns, chasas da medias ed organisaziuns nungouvernementalas en Svizra han prendì mesiras per il sustegn e per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuratus da las medias. Er sin plau internaziunal s'engaschan differentas instituziuns en quest sectur. Qua sutwart veggan menziunadas activitads existentes (gliesta betg cumpletteta):

### Sensibilisaziun e prevenziun

- **Codex da las schurnalistas e dals schurnalists dal Cusseg da la pressa:** Il [Codex da las schurnalistas e dals schurnalists](#) fixescha ils dretgs e las obligaziuns da las schurnalistas e dals schurnalists en Svizra. Il codex contribuescha al rinforzament dal profil professiunal e da la credibladad da las collavuraturas e dals collavuratus da las medias ed uschia er a lur protecziun. Il Cusseg da la pressa controllescha - en il senn da l'autoregulaziun da la branscha da medias - sch'il Codex da las schurnalistas e dals schurnalists vegg observà.
- **Cartas da pressa:** Impressum, syndicom ed il Sindicat svizzer dals meds da massa (SSM) surdattan la «Carta da pressa Register professiunal RP» tenor criteris unitars ed han annunzià quella sco marca. Ultra da quai emettan er l'Associaziun Medias Svizras (AMS) sco er intginas ulteriuras organisaziuns cartas da pressa. Ultra da quai ha impressum lantschà il project da pilot «Trusted Journalists». Sin la pagina d'internet [www.trust-j.org](http://www.trust-j.org) veggan menziunads schurnalistas e schurnalists controllads ch'en autorisads da purtar ina «Carta da pressa Register professiunal RP».
- **Cumpetenza da medias:** L'Uffizi federal d'assicuranzas socialas (UFAS) maina la plattaforma naziunala per la promozion da la cumpetenza da medias: En il rom da la protecziun da las medias d'uffants e da giuve-nils sa deditgescha [«Giuventetgna e medias»](#) als secturs da la sensibilisaziun, da l'infurmaziun, da la coordinaziun e dal sustegn d'acturas e d'acturs. La Conférence intercantionale de l'instruction publique de la Suisse

romande et du Tessin (CIIP) ha instradà differentas iniziativas cun la finamira d'intermediar a scolaras e scolars ina furmaziun da medias critica. Latiers tutgan per exemplu la pagina d'internet [www.e-media.ch](http://www.e-media.ch) sco er la «semaine des médias», in'emna tematica, durant la quala veggan tractadas dumondas davart las medias en l'instrucziun da scola. Er l'Associaziun Medias Svizras (AMS) s'engascha en quest sectur, p.ex. cun la purschida didactica davart schurnalismen da qualitat [was-lese-ich.ch](http://was-lese-ich.ch). In ulteriur project da menziunar è [«Lie Detectors»](#).

### Protecziun e sustegn en cas da smanatschas e violenza

- **Protecziun fisica:** Intginas chasas da medias pli grondas mettan a disposiziun a lur collavuraturas e collavuratus personal da segirezza che accumpogna las collavuraturas ed ils collavuratus da las medias en situaziuns potenzialmain privlusas (p.ex. a demonstraziuns). Ultra da quai porschan tschertas patrunas e tscherts patruns trenaments per la lavour en territoris da crisa sco er assistenza psicologica. En collavuraziun cun l'organisaziun [nothelferkurs.li](http://nothelferkurs.li) organisescha il Sindicat svizzer dals meds da massa (SSM) in curs «Agid d'urgenza tactic per collavuraturas e collavuratus da las medias». Il curs sa drizza a collavuraturas e collavuratus da las medias che viagian en territoris da crisa e che rapportan da questi territoris.
- **Organisaziuns a glisch blaua (en spezial polizia):** La collavuraziun tranter las collavuraturas ed ils collavuratus da las medias ed il corp da polizia chantunal e communal è fitg differenta. La Polizia da la citad da Turitg ha p.ex. revedì e publitgà l'onn 2022 in [«Fegl d'infurmaziun davart co tractar las medias»](#). Ella ha tadlà ordavant impressum, syndicom ed il Sindicat svizzer dals meds da massa (SSM). Sin plau europeic po veggan menziunà il [«Press Freedom Police Codex»](#). El cuntegna directivas per il cumportament da la polizia envers las collavuraturas ed ils collavuratus da las medias. Las scolaziuns e las furmaziuns supplementaras en quest sectur èn medemamain fitg differentas, tant en las scolas da polizia regionalas sco er en ils instituts da scolaziun da medias. En il rom dal studi da schurnalismen a l'Universidad da Neuchâtel participeschon las studentas ed ils students p.ex. ad exercizis da la polizia. Quai contribuescha ad ina meglra chapient-scha vicendaivla.

- **Pleds instigants en l'internet:** Numerus sindicats da medias, uniuns ed interpresas prevesan sustegn en cas da pleds instigants. La SSR ha per exempl engaschà ina gruppda l'avor ch'è s'occupada da la dumonda co tractar pleds instigants. Las plattaformas [«Stop Hate Speech»](#) e [«Netzcourage»](#), che na sa drizzan betg mo a las collavuraturas ed als collavuraturs da las medias, porschan en Svizra in post da consultaziun digital, nua che persunas pertutgadas pon s'infurmear. Da menziunar è er la [«Public Discourse Foundation»](#) che ha l'intent da rinforzar il discurs public en l'internet. Er sin plau internaziunal existan numerus projects per cumbatter pleds instigants. En il rom dal «No Hate Speech Movement» dal Cussegli da l'Europa è per exempl vegni endrizzà in [helpdesk online](#) e vegni publitgà in [mussavia per ir enturn cun odi en la rait](#) per collavuraturas e collavuraturs da las medias. Ultra da quai planisescha l'Institut da pressa internaziunal (IPI) [videos explicativs per ir enturn cun pleds instigants](#).

- **Schurnalistas:** Pervia da lur schlattaina èn schurnalistas savens confruntadas cun furmas da violenza e da smanatschas anc pli fermas. Intginas chasas da medias han prendì mesiras internas en quest connex ed han p.ex. stgaffi servetschs da mediaziun specifica. syndicom edescha in [fegl d'infurmaziun cunter mulestas sexualas en redacziuns](#). En sia funcziun sco partenari social ha il Sindicat svizzer dals meds da massa (SSM) elavurà - ensemens cun la SSR - in reglament davart la protecziun da l'integritat personala e preschentà vastas mesiras.

## Cundiziuns generalas giuridicas

- **Sustegn giuridic:** Grondas interpresas da medias han lur atgnas partiziuns giuridicas che porschan sustegn per las collavuraturas ed ils collavuraturs. Ultra da quai mettan bleras federaziuns e blers sindicats a disposiziun cussegliaziuns giuridicas e protecziun giuridica. Da quai pon profitar er las schurnalistas ed ils schurnalists independents (tut tenor organisaziun p.ex. in'assicuranza da protecziun giuridica garantida fin davant las instanzas supremas cun cuvrir tut ils custs). Da savair ch'ins na sto betg pajar sez ina defensiun en cas d'ina dispita giuridica, è in factur decisiv per limitar l'autocensura pervia da la tema da plants giudizials.

- **Plants giudizials abusivs:** Specificamain en connex cun il fenomen dals plants giudizials abusivs (SLAPPs) sa participeschon impressum, syndicom ed intginas ulteriuras organisaziuns a la fundaziun d'ina coaliziun naziunala cunter SLAPPs, er enconuschenta sco «National CASE Signal Group». L'Associaziun Medias Svizras (AMS) ha ultra da quai convocà in'allianza ad-hoc pertutgant SLAPPs ed ulteriuras dumondas giuridicas davart la libertad da las medias. Sin plau internaziunal datti medemamain numerus projects per cumbatter SLAPPs. Qua saja menziunada en spezial la [«CASE - Coalition against SLAPPs in Europe»](#).

- **Assicuranza facultativa per collavuraturas e collavuraturs da las medias en territoris da crisa:** La «International Federation of Journalists» (IFJ) - che vegn cofinanziada d'impressum, da syndicom e dal Sindicat svizzer dals meds da massa (SSM) - porscha in'assicuranza che gida er en cas da reportaschas en territoris da crisa. Quai è decisiv, perquai che bleras societads d'assicuranza excludan tut las garanzias, sch'il donn resulta en in territori da guerra. Er l'organisaziun Reporters senza cunfins (RSF) porscha, sur ses secretariat internaziunal a Paris, in pachet d'assicuranza spezial per collavuraturas e collavuraturs da las medias che lavuran a l'exterior.

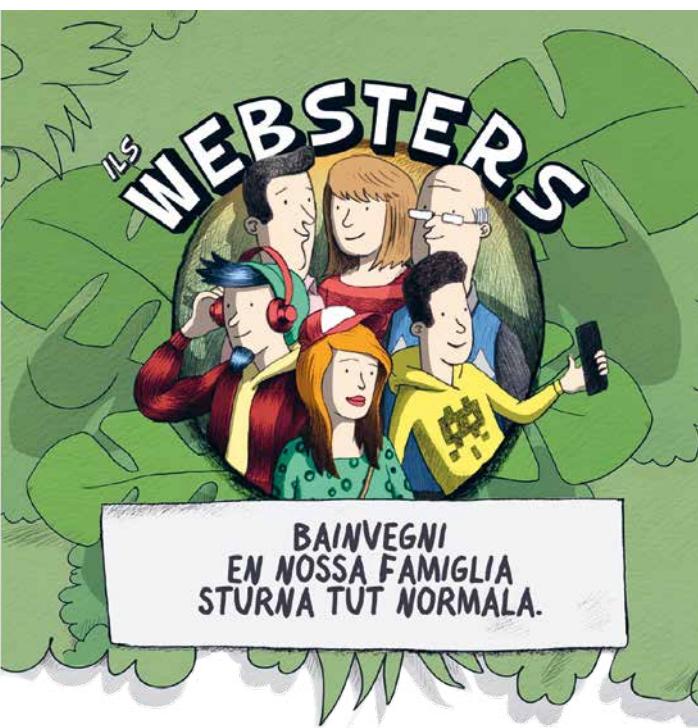
# Champs d'acziun



## Champ d'acziun 1: Sensibilisaziun e prevenziun

La confidenza en las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias e lur percepziun sco acturas ed acturs independents è indispensabla, per che las medias possian sustegnair la furmaziun d'opiniun publica. Savens s'exprima questa confidenza directamain en la renconuschientscha per la professiun da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias. Cuntrari po disfidanza chaschunar che l'independenza da la lavur schurnalistica vegn messa en dumonda e che las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias vegnan discreditads. Tenor il [«Jahrbuch Qualität der Medien 2022»](#) ha la Svizra - areguard la confidenza en las medias - ina plazza mesauna en la cumparegliaziun europeica. Medemamain mo en la media sa chatta la Svizra areguard la valitaziun da l'independenza dal schurnalisseм envers l'influenza economica e politica.

Ina finamira dal plan d'acziun èsi perquai da promover la renconuschientscha sociala da la professiun da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias e da mussar l'impurtanza da las medias per ina democrazia che funcziuna. Perquai che cun la stima dal schurnalisseм vegn messa la basa per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias.



## Mesira 1: Sensibilisar ils giuvenils per la valur da las medias

La sensibilisaziun ed uschia la prevenziun cumenzan durant l'uffanza. Ensemen cun l'illustratur Matthias Leutwyler ha il UFCOM creà l'onn 2015 ils «Websters» - ina famiglia da comic - che fa attent als uffants ed ils giuvenils en moda umoristica als privels da la communicaziun en la rait. Las emprimas traïs staflas han tractà ils privels en l'internet ed en il mintgadi digital. Ensemen cun quest plan d'acziun vegnan lantschadas ussa duas istorgias davart il tema medias. La finamira èsi da posiziunar il schurnalissem sco professiun qualifitgada e da declarar als giuvenils l'impurtanza da las medias per la democrazia.

Ils Websters cuntanschan lur public giuven sur las medias socialas (Instagram). Las duas istorgias cumparan er en las revistas per la giuventetgna Maky (tudestg) e Rataplan (franzos) e vegnan publitgadas sin la pagina d'internet dal UFCOM. Las federaziuns da medias, ils instituts da scolaziun da medias ed ils sindicats fan attent sur lur chanals a las istorgias.

## Mesira 2:

### Maisa radunda cun las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias e la polizia

En lur lavour pon las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias arrivar en situaziuns potenzialmain privlusas. En quest connex èn ellas ed els dependents d'ina buna cooperaziun cun las organisaziuns a glisch blaua (polizia, fatgs da sanitad e da salvament, pumpiers). La situaziun è complexa: Uschia sto p.ex. la polizia procurar per segirezza, na dastga dentant betg restrencher sproporziunadamaín la lavour da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias. Las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias ston da lur vart esser visibels per la polizia e la na dastgan betg impedir en sias acziuns. Pervia dal federalissem èsi difficil d'armonisar la dumonda, co tractar las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias sin nivel naziunal: Ils corps da polizia chantunals e las scolas da polizia regiunalas han differentas regulaziuns, cunvegnas sco er pussaivladads da scolaziun e da furmazion supplementara.

Per augmentar la chapientscha e la confidenza vicendaivla e per prevegnir a confrontaziuns, ha il plan d'acziun en mira in dialog profund tranter las persunas responsablas per las medias e la polizia. Il UFCOM coordinescha en quest connex regularmain ina maisa radunda tranter la branscha da medias (sounding board) e la polizia (representada tras las incumbensadas ed ils incumbensads per las medias dals corps da polizia svizzers CSMP). Ils cuntegns vegnan fixads cuminaivlamain tenor basegn (p.ex. discussiun d'incidents actuals, armonisaziuns pussaivlas da la dumonda, co tractar las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias en Svizra sco er da la scolaziun e da la furmazion supplementara, elavuraziun da recumandaziuns per ina buna cooperaziun tranter las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias e la polizia e.u.v.).



Keystone/Cyril Zingaro

### **Mesira 3:**

## Retschertga da datas davart la situaziun da segirezza da las collavuraturas e dals collavuratus da las medias

La situaziun da segirezza da las collavuraturas e dals collavuratus da las medias vegn savens illustrada a maun da cas singuls u renviond a svilups internaziunals. En Svizra existan paucas datas segiradas e structuradas. Ils svilups pon uschia vegnir observads e cumparegliads mo insuffisientamain sur in temp pli lung. Ultra da quai na vegnan eventualmain betg scuvrids caracters specifics en il context svizzer. Sche smanatschas restan numperscrutadas ed uschia invisiblas, vegnan eventualas ristgas da segirezza sutvalitadas. Quai ha consequenzas negativas duraivlas per las collavuraturas ed ils collavuratus da las medias ed uschia er per las purschidas da medias.

En il rom da sia perscrutaziun en il sectur da las medias finanziescha il UFCOM in'emprima retschertga da datas davart la segirezza da las collavuraturas e dals collavuratus da las medias en Svizra. Quella identifitgescha ristgas da segirezza e lur consequenzas per las collavuraturas ed ils collavuratus da las medias. Il medem mument duai ella mussar, sche e quant enavant che schurnalistas sco er collavuraturas e collavuratus da las medias da minoritads socialas èn spezialmain pertutgads. Er vegn examinada la situaziun specifica da las schurnalistas e dals schurnalists independents che na survegnan savens nagin u pauc sustegn da las redacziuns.

### **Mesira 4:**

## Dialog da la branscha davart la dumonda da l'unificaziun da las cartas da pressa

En Svizra n'ha la carta da pressa nagin status uffizial. Suenter l'inscripziun en il register d'ina da las trais federaziuns professiunalas grondas da las collavuraturas e dals collavuratus da las medias en Svizra (impressum, syndicom e Sindicat svizzer dals meds da massa SSM) dastgan las persunas pertutgadas manar la designaziun professiunala «collavuraturas e collavuratus da las medias RP» e survegnan ina carta da pressa. Ultra da quai emettan er l'Associazion Medias Svizras (AMS) sco er intginas ulteriuras instituziuns cartas da pressa. Pliras uniuns sa finanzieschan sur contribuziuns da las commembres e dals commembers ed èn uschia bunas d'emetter cartas da pressa per lur commembras e commembers.

L'unifurmitad da las cartas da pressa che manca en Svizra renda pli difficil da distinguere las collavuraturas ed ils collavuratus da las medias (p.ex. envers organisaziuns a glisch blaua) e da renconuscher la professiun. Il UFCOM coordinescha en quest connex in dialog da la branscha davart la dumonda d'unifitgar las cartas da pressa e las premissas per survegnir ina tala. Qua vegn er examinà, co che la carta da pressa pudess vegnir realisada digitalmain. Al dialog sa participeschan en spezial las organisaziuns ch'en actualmain responsablas per la surdada da las cartas da pressa las pli enconuscentas: impressum, syndicom, il Sindicat svizzer dals meds da massa (SSM) - ils purtaders da la carta da pressa RP - sco er l'Associazion Medias Svizras (AMS).



## Champ d'acziun 2: Protecziun e sustegn en cas da smanatschas e violenza

Las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias èn tenor il «[Jahrbuch Qualität der Medien 2022](#)» svizzer pli e pli confruntads cun smanatschas e cun violenza. La gronda part da talas attatgas vegn fatga sur chanals digitals e resulta independentamain da la schlattaina. Las schurnalistas èn dentant pertutgadas pli fitg: Ellas èn pli savens victimas d'offensiuns e vegnan smanatschadas cun violenza explicitamain sexualisada.<sup>1</sup> Er las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias da minoritads socialas han ina ristga pli gronda.

Smanatschas e violenza cunter collavuraturas e collavuraturs da las medias restrenschan la libertad d'opiniun schurnalistica. Quai cunzunt, sche las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias elavuran tschertas tematicas main criticamain, en ina dimensiun pli pitschna u insumma betg pli pervia da las attatgas. Ina restricziun da lur libertad d'opiniun e da la libertad da las medias po er limitar l'access da la populaziun a contribuziuns libras, criticas ed avertas. Per quest motiv prevesa il plan d'acziun ina meglra protecziun ed in sustegn pli sistematic da las collavuraturs e dals collavuraturs da las medias en cas d'attatgas, da violenza e da smanatschas en il spazi analog e digital.

---

<sup>1</sup> Guardar il [guid da resursas per la protecziun da schurnalistas da la OSCE](#).

## **Mesira 5:**

# Pagina d'internet da la branscha davart il proceder en cas da smanatschas e violenza

Tant sin plau naziunal sco er internaziunal existan differents posts da consultaziun e diversas purschidas per las collavuraturas ed ils collavuraturas da las medias en cas da smanatschas e violenza, sco p.ex. instrucziuns «Tge far», fegls d'infurmaziun davart ils dretgs da las collavuraturas e dals collavuraturas da las medias, cussegliaziuns giuridicas e.u.v. Las purschidas ed ils posts da consultaziun èn dentant savens difficils da chattar u betg avunda enconuschents.

La branscha s'unescha perquai per rediger ina pagina d'internet cumainiva che rimna ed enumerescha en in lieu central las mesiras existentes da las federaziuns, dals sindicats, da las instituziuns da cussegliaziun independentas e.u.v. Spezialmain en il focus stat la dumonda, co tractar plebs instigants online, perquai che las collavuraturas ed ils collavuraturas da las medias èn spezialmain pertutgads da quai. Ultra da quai menziunescha la pagina d'internet purschidas da sustegn specificas per schurnalistas sco er per collavuraturas e collavuraturas da las medias da minoritads socialas. La finamira èsi da render accessibel en moda simpla e svelta infurmaziuns davart il proceder en cas da smanatschas e da violenza en il spazi analog e digital sco er indicaziuns da contact. Quai serva en spezial er a las schurnalistas ed als schurnalists independentes sco er a las collavuraturas ed als collavuraturas da las medias che n'en betg organisadas en sindicats.

La Scola svizra da schurnalists MAZ ed il «Centre de formation au journalisme et aux médias» (CFJM) coordineschan la creaziun da la pagina d'internet da la branscha cun integrar las federaziuns da medias ed ils sindicats sco er ulteriuras organisaziuns relevantas.

## **Mesira 6:**

# Agids da las represchentanzas svizras a l'exterior

Las collavuraturas ed ils collavuraturas da las medias, che lavuran sco correspondentes e correspondents per medias svizras a l'exterior, èn savens confruntads cun sfidas supplementaras. Quellas pon tanscher da problems d'accreditaziun fin ad attatgas violentas.

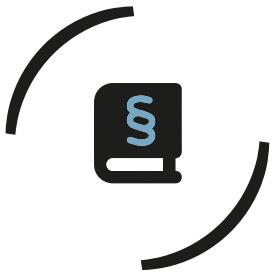
En concordanza cun las [«Directivas dals dretgs umans 2021-2024»](#) dal Departament federal d'affars exteriurs (DFAE) s'engasca la Svizra per la protecziun da las collavuraturas e dals collavuraturas da las medias e promova la libertad da las medias en il rom d'iniziativas diplomaticas. Las represchentanzas svizras a l'exterior vegnan orientadas davart quest plan d'acziun e sensibilisadas per ils interess e per ils problems da las correspondentes e dals correspondents a l'exterior. Per quest intent organisescha il DFAE tranter auter webinars. Ultra da quai infurmescha il DFAE regularmain davart ils svilups da l'engaschament svizzer sco er davart las aspectativas e davart las pussaiyladdas en il sectur da la libertad d'opiniun e da la libertad da las medias.

## **Mesira 7:**

# Regulaziun da plattaformas da communicaziun

Plattaformas da communicaziun sco Google, Facebook, YouTube, Twitter ed Instagram èn ina part integrala da nossa vita ed influenzechan nossas disas. La populaziun s'infurmescha adina pli fitg sur plattaformas, participescha grazia ad ellas directamain al discurs public e dovrà quellas activamain per furmar sia opiniun. Las plattaformas han uschia d'ina vart ina influenza decisiva sin la debatta publica, da l'autra vart han l'avertidad da plattaformas e las barrieras d'access tecnicas bassas er consequenzas negativas, sco plebs instigants e dischinfurmaziun. Plebs instigants èn in vast fenomen cun differentas consequenzas (radicalisaziun da persunas, intensificaziun da las demananzas fin a violenza fisica u «silencing» da persunas pertutgadas). Sco persunas publicas èn las collavuraturas ed ils collavuraturas da las medias spezialmain pertutgads da plebs instigants online.

Per incumbensa dal Cussegl federal elavura il UFCOM ina lescha che duai regular las plattaformas da communicaziun. La lescha duai rinforzar la transparenza da las plattaformas online sco er la protecziun ed ils dretgs da las utilisadoras e dals utilisaders. Ella cumpiglia er ina meglra protecziun cunter plebs instigants illegals online.



## Champ d'acziun 3: Cundiziuns generalas giuridicas

La libertad da las medias è garantida tenor l'artitgel 17 Cst., ma l'efficacitad da la protecziun da questa libertad vegn messa a la prova tras intginas disposiziuns vertentas u planisadas sco l'artitgel 47 LB, la revisiun deliberada da curt da l'artitgel 266 CPC u l'annullaziun previsa da l'artitgel 28 alinea 2 LSI.

Er plants giudizials abusivs (SLAPPs) èn pli e pli in tema en Svizra. Las schurnalistas ed ils schurnalists independents sco er las schurnalistas ed ils schurnalists che lavuran per pitschnas firmas da medias, èn savens pertutgads il pli fitg da questas mesiras, perquai ch'ellas ed els n'en betg protegids obligatoricamain u na pon betg revègnir al sustegn d'ina partizun giuridica. L'effect da decurascament (l'uschenumnà «chilling effect») resp. l'effect d'autocensura da SLAPPs è spezialmain problematic: La tema da plants po impedir las collavuraturas ed ils collavuraturas da las medias da publitgar in rapport critic u d'insumma cumenzar ina retschertga.

Las cundiziuns giuridicas en Svizra ston permetter che las collavuraturas ed ils collavuraturas da las medias pon praticgar lur activitat schurnalistica senza stuair avair tema da persecuziun penala nunmotivada e da plants abusivs. La protecziun actuala da las funtaunas na dastga betg vegnir restrenschida. La finamira dal plan d'acziun èsi er da sensibilisar la politica e las differentas autoritads responsablas per temas relevantes per las medias e per l'impurtanza da las medias per la democrazia.

**Mesira 8:**

## Analisa dals plants giudizials abusivs en Svizra

Il stadi d'infurmazion davart plants giudizials abusivs (SLAPPs) e davart lur consequenzas per las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias en Svizra n'è actualmain anc betg cler. Actualmain n'existan naginas datas fidables da plants cunter collavuraturas e collavuraturs da las medias e cunter chasas da medias, e quant enavant che queste plants pon vegnir classifitgads sco abusivs.

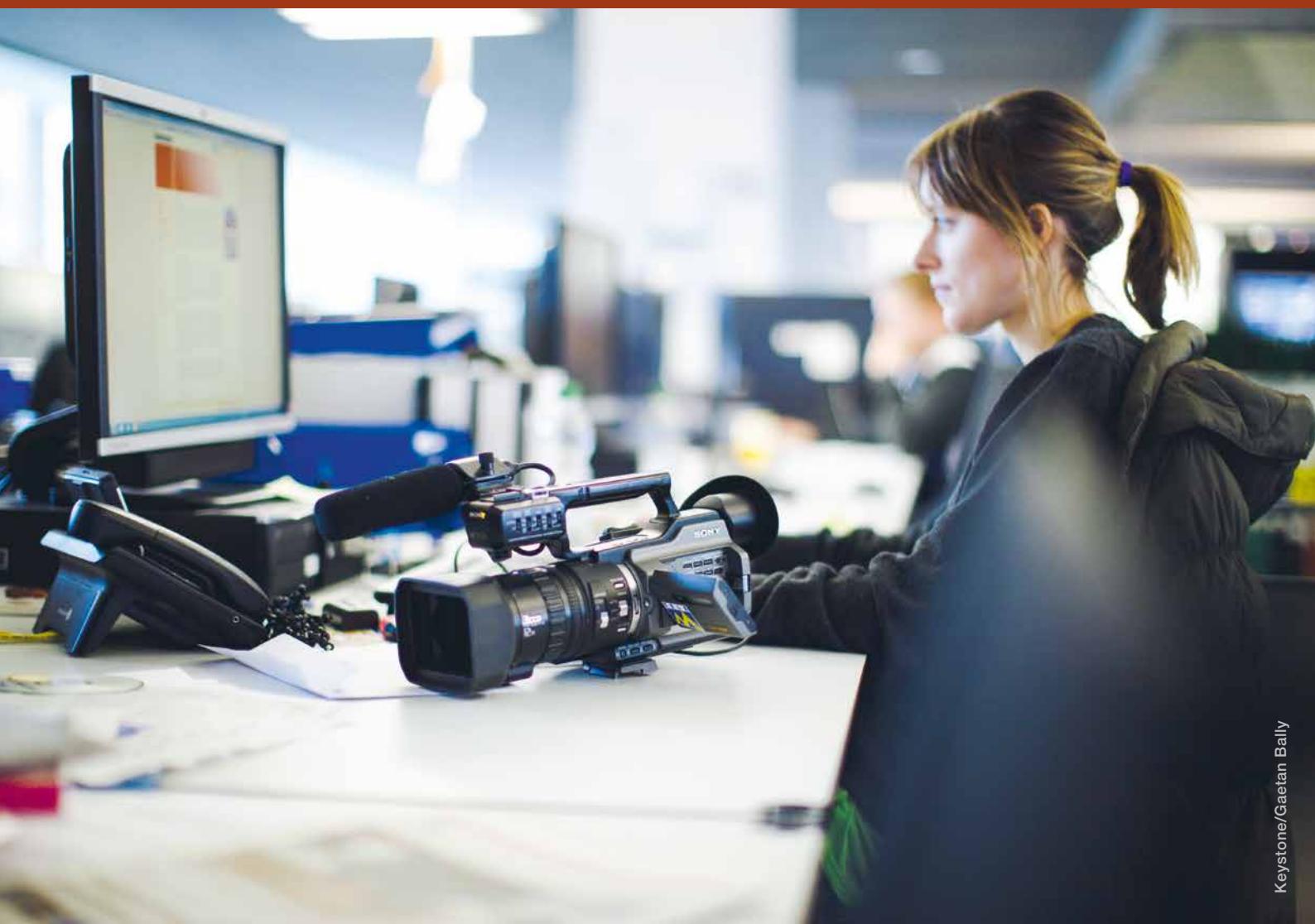
Per far frunt a questa intschertezza eruescha il UFCOM - en il rom da sia perscrutaziun en il sectur da las medias - la dimensiun e las furmas da SLAPPs en Svizra. Sch'i vegniss confermà ch'in tal problem exista, vegn sclerida la dumonda davart las consequenzas per la lavur da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias sco er da las chasas da medias. En spezial vegn er analisada la dimensiun dal fenomen da l'autocensura tras la tema da proceduras giudizialas sco er la consequenza per ils cuntegns dals rapports. Per l'analisa sa cunvegn il UFCOM cun l'allianza ad hoc davart SLAPPs e davart ulteriuras dumondas giuridicas en connex cun la libertad da las medias, ch'è vegnida convocada da l'Associazion Medias Svizras (AMS), sco er cun la «National CASE Signal Group».

**Mesira 9:**

## Engaschament sin plaun europeic cunter plants giudizials abusivs

Per prender per mauns la problematica dals SLAPPs er ordaifer ils cunfins svizzers, fa il UFCOM part dal Comité d'experts dal Cussegl da l'Europa davart SLAPPs. Il Comité d'experts elavura fin la fin da l'onn 2023 ina recumandaziun, co ch'ils stadi commembers duain ir enturn cun SLAPPs. Questa recumandaziun vegn probablament deliberada la primavaira 2024 dal Comité dals ministers dal Cussegl da l'Europa. Il UFCOM vegn, en collavuraziun cun partenaris relevanti, a coordinar la realisaziun da questa recumandaziun sin plaun naziunal.

Ultra da quai observa il UFCOM attentamain ils svilups sin il nivel da l'Uniu europeica (UE). La UE ha preschentà l'avrigl 2022 in sboz per ina directiva cunter SLAPPs che prevesa tranter auter, che plants giudizials evidentamain abusivs pon vegnir refusads pli svelt.



# Engaschament internaziunal

Quest plan d'acziun vegn er elavurà en concordanza cun il «[UN Plan of Action on the Safety of Journalists and the Issue of Impunity](#)», che vegn sustegni da la Svizra. Il plan d'acziun correspunda er a l'ulteriur engaschament internaziunal da la Svizra en quest sectur.

- Sin il nivel da las **Naziuns Unidas (UNO)** fa la Svizra sa valair activamain en las tractativas da resoluziuns e da conclus davart la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias e sustegna il mandat da la correspondenta speziala da la ONU per la libertad d'opiniun. La Svizra è ultra da quai commembra da la «Group of Friends on the Safety of Journalists» a New York.
- La **UNESCO** è responsabla per la realisaziun dal «[UN Plan of Action on the Safety of Journalists and the Issue of Impunity](#)» e vegn sustegnida en questa rolla politicamain e finanzialmain da la Svizra. Uschia contribuescha la Svizra p.ex. a la «[Global Media Defense Fund](#)» che vegn administrada tras la UNESCO.
- La Svizra sustegna il mandat da **l'incumbenza da l'Organisaziun per la segirezza e la cooperaziun en l'Europa (OSCE) per la libertad da las medias** ed ha er acceptà il conclus da la OSCE da l'onn 2018 davart la segirezza da las collavuraturas ed ils collavuraturs da las medias. Perquai che las schurnalistas èn spezialmain savens victimas d'attatgas ed èn confruntadas cun sfidas supplementaras, s'engascha la Svizra per il project «Safety of Female Journalists online» da la OSCE. Ultra da quai finanziescha la Svizra ina plazza en il biro da l'incumbensa da la OSCE per la libertad da las medias.
- En il rom dal **Cussegħ da l'Europa** participescha la Svizra activamain a recumandaziuns davart la segirezza da collavuraturas e collavuraturs da las medias, uschia p.ex. a la resoluziun da l'onn 2021 ch'incitescha ils stadis commembra d'elavurar plans d'acziun naziunals. La Svizra sustegna ultra da quai la plattaforma per la segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias dal Cussegħ da l'Europa e s'engascha en la «Group of Friends on the Safety of Journalists» a Strasbourg.
- La Svizra s'engascha er en il rom da la **Media Freedom Coalition (MFC)** per il rinforzament da la libertad d'opiniun e da la libertad da las medias sin l'entir mund. Tut ils stadis commembra han sutta-scrit il «[Global Pledge on Media Freedom](#)», ina decleranza politica per rinforzar la collavuraziun en la promozion da la libertad da las medias e la segirezza da collavuraturas e collavuraturs da las medias sin plaun naziunal e global.
- L'onn 2019 è la Svizra daventada commembra dal **Partenadi per infurmaziun e per democrazia**. Il partenadi inizià da Reporters senza cunfins (RSF) s'engascha, per ch'il spazi d'infurmaziun e da communicaziun global vegnia renconuschi sco bain public cuminaivel e per che l'access ad infurmaziuns fidables vegnia protegi. Centrals en quest connex èn er la protecziun da las collavuraturas e dals collavuraturs da las medias ed il svilup da models da fatschenta persistents per pussibilitar in schurnalismem independent d'auta qualitat.
- La Svizra fa ultra da quai part da la **Freedom Online Coalition (FOC)**. Ils 36 stadis commembra da questa allianza s'engaschan per la libertad da l'internet sin l'entir mund. Latiers tutgan en spezial la promozion da la libertad d'opiniun, d'associaziun e da reunions sco er la protecziun da la sfera privata en l'internet.
- Cun regard al fatg ch'il model da fatschenta da medias independentas en pajais fragils cun entradas bassas è ina sfida spezialmain gronda, finanziescha la Svizra dapi l'onn 2022 ultra da quai il **International Fund for Public Interest Media**. Quest fond ha la finamira da promover la rentabilitat da medias independentas en questi contexts.
- Cumplementarmain sustegna la Svizra il **Global Forum for Media Development (GFMD)** tar la realisaziun dal «[International Media Policy and Advisory Centre](#)», in center da cumpetenza e da savida per il svilup da las medias en pajais da svilup.
- Bilateralmain sustegna la Svizra tras diffe-rents **programs da la Direcziun da svilup e da cooperaziun (DSC)** il svilup da medias independentas, uschia p.ex. en Egipta, Benin, Burkina Faso, en la regiun dals Gronds Lais, Mali, Tansania, Tschad, Tunisia, Rumenia u Moldavia, tranter auter en collavuraziun cun la «[Fondation Hirondelle](#)» sco er cun partenariis locals.

# Realisaziun ed evaluaziun

Las mesiras recumandadas en quest plan d'acziun vegnan realisadas pass per pass cun integrar las personas participadas.

Il sounding board, ch'è vegni stgaffi per elavurar il plan d'acziun 2022 e che sa cumpona da representantas e representantants da las federaziuns da media, da las instituziuns da scolazion da medias, da la SSR, dal Cussegl da la pressa e dals sindicats, resta e surpiglia la responsabladad da vart da la branscha da medias per realisar il plan d'acziun.

Il UFCOM coordinescha l'evaluaziun dal plan d'acziun naziunal. El envida las commembras ed ils commembers dal sounding board ina giada per onn ad in inscunter per discurrer davart il stadi da realisaziun dal plan d'acziun.

Suenter 4 onns - l'onn 2027 - tiran las persunas participadas bilantscha. Il UFCOM e la branscha da medias (represchentada tras il sounding board) decidan cuminaivlamain, sche e, en cas da gea, co ch'il plan d'acziun vegn cuntinuà suenter l'onn 2027. La retschertga da datas davart la situaziun da segirezza da las collavuraturas e dals collavuraturdays da las medias (mesira 3) sco er l'analisa dals plants giudizials abusivs en Svizra (mesira 8) vegnan resguardadas per la decisiun.

Sche la cuntinuaziun dal plan d'acziun vegn affirmada, po il plan d'acziun vegnir adattà e complettà a partir da l'onn 2027 tenor ils basegns da la branscha da medias.

# Agiunta

Las representantas ed ils representants da la branscha da medias e l'Uffizi federal da comunicaziun (UFCOM) han elavurà e realiseschan cuminaivlamain il plan d'acziun naziunal per la segirezza da las collauraturas e dals collauraturas da las medias. Las suandardas instituziuns ed autoritads han participà al plan d'acziun:

- Associaziun da las medias cun futur AMF
- Associaziun da las medias regiunalas svizras AMRS
- Associaziun da las medias svizras online AMSO
- Associaziun da las televisiuns privatas svizras ATPS
- Associaziun dals radios privats svizzers ARPS
- Associaziun Medias Svizras AMS
- Centre de formation au journalisme et aux médias CFJM
- Conferenza dals cumandants da las polizias chantunalas da la Svizra CCPCS (representants tras las incumbensadas ed ils incumbensads per las medias dals corps da polizia svizzers CSMP)
- Cumissiun federala da las medias CUFEM
- Cussegli da la pressa
- Departament federal d'affars exteriurs DFAE
- impressum
- investigativ.ch
- MAZ - Die Schweizer Journalistenschule
- Médias Suisses, Association des médias privés romands
- Radios locals senza finamira da rendita UNIKOM
- Radios Régionales Romandes RRR
- Reporters senza confini (RSF) Svizra
- Sindicat svizzer dals meds da massa SSM
- Societad svizra da radio e televisiun SSR
- Stampa Svizzera
- syndicom
- Telesuisse
- Uffizi federal da communicaziun UFCOM
- Uffizi federal da giustia UFG
- Uffizi federal d'assicuranzas socialas UFAS

## Commembra e commembra dal sounding board:

- Corinne Bachmann, Sindicat svizzer dals meds da massa SSM
- Martina Fehr, MAZ - Die Schweizer Journalistenschule & Cussegli da la pressa
- Daniel Hammer, Médias Suisses, Association des médias privés romands
- Simon Jacoby, Associaziun da las medias cun futur AMF
- Marc-Henri Jobin, Centre de formation au journalisme et aux médias CFJM
- Nicolas Roulin, Societad svizra da radio e televisiun SSR
- Urs Thalmann, impressum
- Stephanie Vonarburg, syndicom
- Philippe Zahno, Radios Régionales Romandes RRR
- Andreas Zoller, Associaziun Medias Svizras AMS

Il sounding board è vegnì incaricà dal UFCOM e consista da maximalmain diesch persunas da tut ils secturs da las medias, en spezial da las federaziuns, dals sindicats, da las instituziuns da scolaziun da medias, dal Cussegli da la pressa e da la SSR. Per realisar il plan d'acziun po il sounding board consultar - sche necessari - ulteriuras acturas ed ulteriurs acturs tut tenor tema.

